

Table des matières

Contenu de la livraison	6
Consignes de sécurité	7
Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants.....	7
Zones à risque d'explosion.....	7
Bloc d'alimentation	7
Installation de l'appareil en toute sécurité.....	8
Accès à la prise secteur.....	8
Orage/absence prolongée.....	9
Manipulation des batteries en toute sécurité.....	9
Ne jamais réparer soi-même l'appareil	10
Vue d'ensemble de l'appareil	11
Combiné.....	11
Base	12
Préparation	13
Installation	13
Insertion des accus dans les combinés	14
Brancher le bloc d'alimentation à la base	15
Charger les accus	15
Brancher la base sur la prise téléphonique	16
L'écran d'affichage	17
Affichage normal.....	17
Autre affichage à l'écran.....	18
Téléphoner	20
Fonctions de base	20
Autres fonctions	22
Téléphoner avec plusieurs correspondants	26
Régler le téléphone à l'aide du menu	28
Naviguer dans le menu	28
Menu Liste des appels	29
Enregistrer un numéro	29
Supprimer.....	29
Supprimer tous les enregistrements.....	29
Détails.....	29

Menu Répertoire.....	30
Nouvel enregistrement	30
Afficher	31
Modifier	31
Supprimer.....	32
Supprimer tous les enregistrements.....	32
État du répertoire	32
Menu Réglages de base.....	32
Sonnerie d'appel.....	32
Volume de la sonnerie.....	32
Déconnecter le combiné.....	33
Processus de numérotation	33
Durée du flash.....	34
Modifier le code PIN.....	34
Mode ECO	34
Réglages du combiné.....	35
Réveil	35
Sonnerie	35
Sons.....	36
Langue.....	36
Nom du combiné.....	36
Affichage sur le combiné.....	37
Réponse automatique	37
Date & Heure	37
Choisir la base.....	38
Enregistrer	38
Remise à zéro.....	38
Menu Répondeur	39
Écouter les messages.....	39
Supprimer tous les enregistrements.....	40
Mémo	40
Marche/arrêt du répondeur	41
Réglage du répondeur	41
Utiliser le répondeur à partir de la base	45
Marche et arrêt.....	45

Affichage sur la base.....	46
Écouter des messages	47
Supprimer des messages.....	50
En cas de problèmes	51
Réglages d'usine	53
Réglages d'usine sur le combiné	53
Réglages d'usine sur la base.....	54
Autres réglages d'usine.....	54
Nettoyage	55
Recyclage.....	55
Caractéristiques techniques	56
Informations relatives à la conformité.....	56

Contenu de la livraison



ATTENTION !

Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les plastiques. Ils pourraient s'étouffer !

Enlevez tous les emballages, également les films sur les écrans de la base et du combiné.

Au cours du déballage, vérifiez que les éléments suivants ont bien été livrés :

- Combiné
- Base
- Bloc d'alimentation pour la base
- Câble téléphonique
- 2 batteries rechargeables (accus)
1,2 V/600 mAh, type NiMH, taille AAA
- Mode d'emploi et documents relatifs à la garantie

Consignes de sécurité



À propos de ce mode d'emploi

Avant de mettre l'appareil en marche, lisez attentivement les consignes de sécurité. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Gardez toujours le mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie.

Ne pas laisser d'appareils électriques entre les mains des enfants

- Les enfants ne se rendent pas compte des risques liés à l'utilisation d'appareils électriques. Ne laissez jamais un enfant utiliser un appareil électrique sans surveillance.
- L'ingestion d'une batterie peut représenter un danger mortel. Conservez donc toujours le combiné, les batteries ou le bloc d'alimentation hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une batterie, faites immédiatement appel à un médecin.
- Conservez également les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.

Zones à risque d'explosion

N'utilisez jamais le combiné dans un environnement à risque d'explosion, par exemple, dans un atelier de peinture, ou dans un environnement présentant des émanations de gaz.

Bloc d'alimentation

Utilisez uniquement les blocs d'alimentation fournis. Les blocs d'alimentation doivent toujours être utilisés dans des endroits secs.

Installation de l'appareil en toute sécurité

- Installez la base ou le chargeur sur une surface solide et plane.
- Installez la base ou le chargeur de manière à ce qu'ils ne risquent pas de tomber.
- La base, le chargeur et le combiné ne doivent pas être exposés à des sources de chaleur directes (p. ex. des radiateurs).
- Les appareils ne doivent pas être exposés aux rayons directs du soleil.
- Tout contact avec de l'humidité, des gouttes d'eau ou des éclaboussures doit être évité.
- Les appareils ne sont pas conçus pour être utilisés dans des pièces très humides (p. ex. une salle de bain).
- La base ou le chargeur ne doivent pas être placés à proximité immédiate d'appareils électriques (p. ex. un téléviseur ou un four à micro-ondes).
- Ne placez pas la base ou le chargeur à proximité immédiate de sources de feu nu (p. ex. des bougies allumées).
- Si l'appareil a été transporté d'une pièce froide vers une chaude, attendez avant de raccorder le bloc d'alimentation. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détériorer l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.

Accès à la prise secteur

- Reliez la base à une prise de courant aisément accessible (230 V ~ 50 Hz) située à proximité de l'appareil. La prise de courant doit rester accessible au cas où vous auriez besoin de débrancher l'appareil rapidement.
- Lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation, ne tirez pas sur le câble mais toujours au niveau de la fiche.
- Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation.
- Ne placez jamais le combiné sur la base sans le couvercle du compartiment des batteries.

Orage/absence prolongée

- En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez l'adaptateur secteur et le câble téléphonique de la base.
- En cas de non utilisation prolongée, sortez impérativement les batteries du combiné afin d'éviter toute fuite. Des batteries qui fuient peuvent endommager le combiné.

Manipulation des batteries en toute sécurité

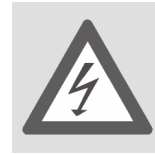
Le combiné nécessite l'utilisation de batteries rechargeables (accus). Tenez compte des indications suivantes :

- Conservez les batteries hors de la portée des enfants.
- Ne jetez pas les batteries au feu, ne les court-circuitez pas et ne les démontez pas.
- Insérez uniquement des batteries de même type. Ne mélangez pas différents types de batteries, elles pourraient exploser !
- Lorsque vous insérez les accus, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Retirez les accus en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.
- Les batteries usagées doivent être retirées immédiatement de l'appareil ! Le risque de fuite est accru !
- N'exposez pas les batteries à des conditions extrêmes ; ne posez pas l'appareil par ex. sur un radiateur ! Le risque de fuite est accru !
- Si une batterie a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle batterie. L'acide de la batterie risque de provoquer des brûlures !
- Si l'acide de la batterie a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Le liquide qui fuit de la batterie peut provoquer des éruptions cutanées. Si de l'acide devait malgré tout entrer en contact avec la peau, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.



Ne jamais réparer soi-même l'appareil

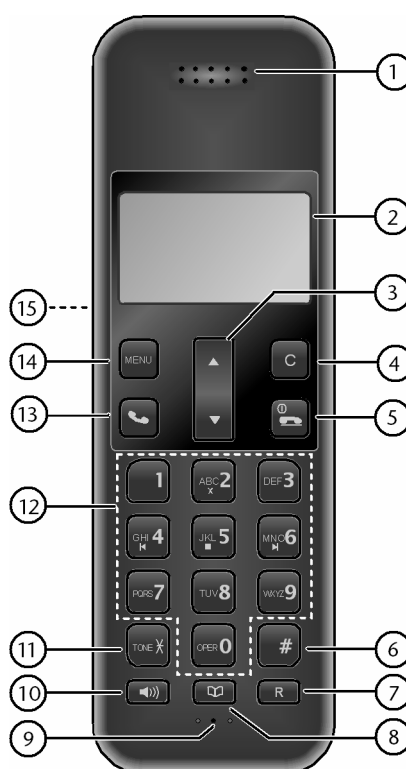
- Si l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation ou la base est endommagé, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même les appareils. Vous risqueriez de vous électrocuter. En cas de problème, adressez-vous au Centre de service Medion ou à un autre atelier spécialisé.
- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.



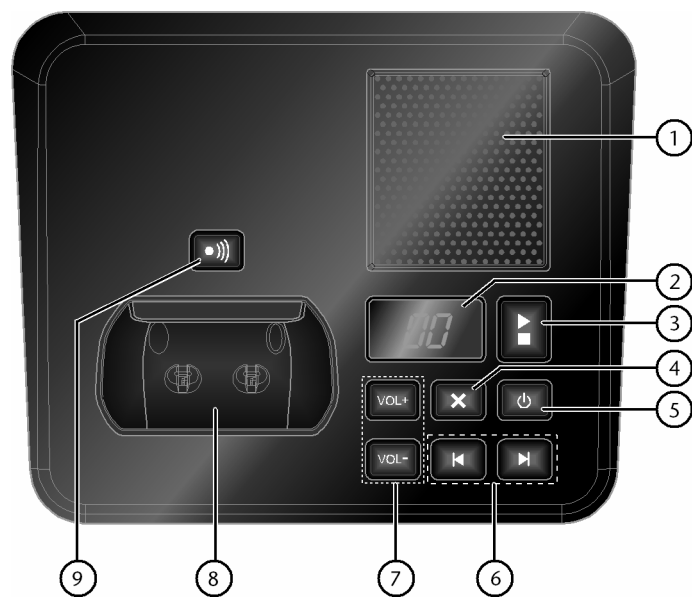
Vue d'ensemble de l'appareil

Combiné

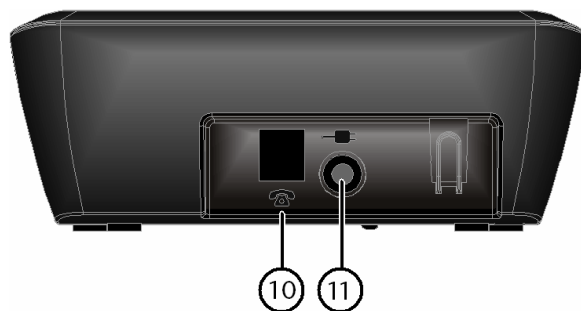
- 1** Haut-parleur
- 2** Écran
- 3** Touches de commande haut/bas
- 4** Touche d'annulation
- 5** Touche Combiné : terminer l'appel ; pression prolongée : allumer/éteindre le combiné ; touche de commande droite
- 6** Touche Dièse : saisie du signe # ; une pression prolongée en mode Veille active/désactive la sonnerie.
- 7** Touche R : touche Répondre
- 8** Ouvrir le répertoire
- 9** Microphone
- 10** Touche Mains-libres
- 11** Touche Étoile : saisie du signe * ; une pression prolongée active le verrouillage du clavier
- 12** Touches numériques de 0 à 9 : saisie de chiffres et de lettres
Chiffres 2, 4, 5, 6 : touches de gestion du répondeur
- 13** Touche Conversation : prendre appel ; composer le numéro souhaité
- 14** Touche Menu : sélectionner des entrées/options ; touche de commande gauche
- 15** Haut-parleur (au dos)



Base



- 1** Haut-parleur
- 2** Écran : affiche des informations sur le répondeur
- 3** Démarrer la lecture des messages, interrompre la lecture
- 4** Touche Supprimer : supprimer les messages du répondeur
- 5** Touche Marche/Arrêt : activer/désactiver le répondeur
- 6** Touche de saut arrière/avant : passer au message précédent/suivant
- 7** Réduire/augmenter le volume de la base
- 8** Renforcement de chargement avec contacts : pour le chargement du combiné
- 9** Touche Téléappel : déclenche un signal sonore sur le combiné



- 10** Prise pour le câble de l'adaptateur secteur
11 Prise pour le câble téléphonique (fiche occidentale RJ11)

Préparation

Installation

- Installez la base et le chargeur sur une surface plane et stable.
- Le vernis particulièrement agressif de certains meubles peut attaquer les pieds en caoutchouc de la base et du chargeur. Placez éventuellement une protection sous les appareils.
- Installez la base et le chargeur à une hauteur de travail pratique et en veillant à ce qu'ils ne risquent pas de tomber.
- Installez la base à proximité d'une prise de courant et d'une prise téléphonique. Installez le chargeur à proximité d'une prise de courant.
- Veillez à ce que les appareils ne soient pas en contact avec l'humidité ni aucun liquide.
- Ne placez ni la base ni le chargeur à proximité immédiate d'autres appareils électriques (p. ex. un téléviseur).

Insertion des accus dans les combinés

2 batteries rechargeables (accus)

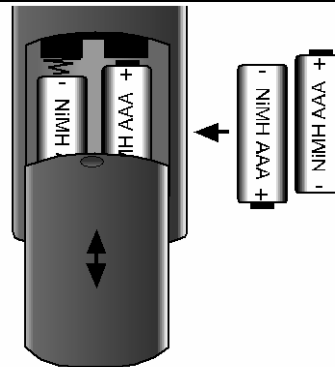
1,2 V/600 mAh, type NiMH, taille AAA sont fournies pour les combinés.



ATTENTION !

Utilisez dans le combiné uniquement des accus nickel-métal hydride du type fourni (NiMH). La garantie de l'appareil est annulée si vous insérez un autre type d'accus. Cela risquerait d'abîmer le combiné.

- ▶ Faites glisser vers le bas le couvercle du compartiment des batteries au dos du combiné.
- ▶ Insérez deux batteries dans chaque combiné, en veillant à respecter la polarité indiquée dans le compartiment.
- ▶ Remplacez le couvercle du compartiment des batteries et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Brancher le bloc d'alimentation à la base



ATTENTION !

Pour le branchement de la base, utilisez exclusivement l'adaptateur secteur prévu pour la base, n° de modèle : S005CV060060. Le bloc d'alimentation est doté d'une plaque signalétique sur laquelle figure les informations appropriées.

- ▶ Branchez la fiche du câble de l'adaptateur secteur dans la prise de droite située sous la base.
- ▶ Pour éviter que la prise ne sorte, coinciez le câble derrière le support de câble.
- ▶ Branchez la fiche secteur de l'adaptateur secteur dans une prise de courant facile d'accès.

Charger les accus



ATTENTION !

Ne branchez la base sur la prise téléphonique qu'une fois le combiné entièrement chargé. Sinon les accus n'atteindront pas le maximum de leurs capacités.

La durée de chargement est d'environ 14 heures. N'interrompez pas le processus de chargement, cela risquerait de réduire les capacités des accus de manière permanente.

Ne placez jamais le combiné sur la base ou le chargeur sans le couvercle du compartiment des batteries.



Vous pouvez laisser le combiné en permanence sur la base ou le chargeur. Cela permet d'assurer un état de chargement maximal. La capacité des accus autorise une autonomie de 10 heures en conversation ou 100 heures en mode Veille. Ces durées maximales une fois dépassées, les accus doivent être à nouveau chargés.

Charger les accus sur la base

i Tant que les accus sont en cours de chargement, vous ne pouvez pas encore téléphoner avec le combiné. Ne branchez donc la base sur la prise téléphonique qu'après chargement complet du combiné.

- ▶ Placez le combiné dans le renforcement de chargement de la base et chargez les accus.
- ▶ Un bip sonore signale que le combiné est bien calé dans le renforcement. L'icône de la batterie s'affiche en haut à droite de l'écran pour signaler que les accus sont en cours de chargement.

Brancher la base sur la prise téléphonique



ATTENTION !

Ne branchez la base sur la prise téléphonique qu'une fois le combiné entièrement chargé. Sinon les accus n'atteindront pas le maximum de leurs capacités.

- ▶ Branchez la fiche occidentale du câble téléphonique fourni dans la prise gauche située sous la base.
- ▶ Branchez l'autre fiche du câble téléphonique dans la prise téléphonique murale.

L'écran d'affichage

Affichage normal


Tel que livré, l'écran présente les caractéristiques suivantes:




Langue de l'interface

Tel que livré, la langue de l'interface est le français. Vous pouvez également sélectionner les langues anglaise, allemande ou turque, voir page 36.

Affichage des accus

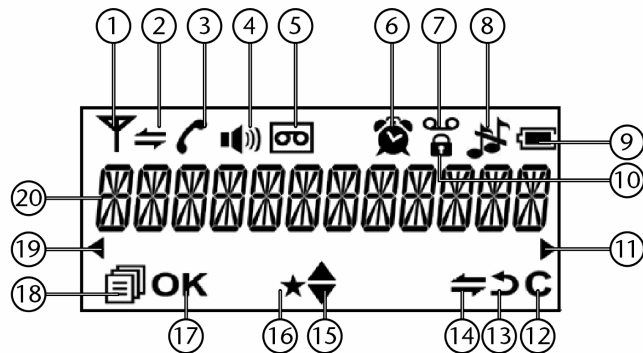
Lorsque les accus sont complètement chargés, le symbole de la batterie apparaît .

Si le combiné se trouve sur la base ou le chargeur, le symbole de la batterie clignote au cours du chargement.

Lorsque les accus sont vides ou presque vides, l'icône de la batterie s'affiche  et le combiné doit être alors placé sur la base pour permettre leur chargement.

Autre affichage à l'écran

Les affichages graphiques suivants sont possibles.



1 Absent lorsque le combiné est hors de portée ou pas connecté. Clignote en cas de signal limité.



2 Affiché lorsque le transfert entre la base et le combiné est activé. Clignote en cas d'appel interne entrant.



3 Signale qu'un appel est activé.



4 Indique que la fonction Mains-libres est activée.



5 Affiché lorsque le répondeur est activé. Clignote en cas de nouveau message.



6 Affiché lorsqu'une heure de réveil est réglée. Clignote lorsque l'alarme est activée.



7 Affiché lorsqu'un nouveau message visuel est disponible.



8 Affiché lorsque la sonnerie est désactivée.



9 Signale que les accus sont pleins.
Signale que les accus sont faibles.



10 Le verrouillage des touches est activé.

- **11** Affiché en cas de signes supplémentaires derrière le texte affiché.
- C **12** Appuyer sur la touche de fonction correspondante pour effacer le dernier signe, arrêter l'alarme, désactiver/activer le son au cours d'une conversation.
- ↶ **13** Appuyer sur la touche de fonction correspondante pour revenir à la précédente sélection du menu.
- ⇄
IN **14** En mode Normal, appuyer sur la touche de fonction correspondante pour passer un appel interne.
- ▲
▼ **15** Parcourir vers le haut et le bas, afficher le répertoire, afficher la liste des numéros de téléphone, afficher la liste des appelants.
- ★ **16** Affiché lorsqu'un nouveau message TAM est disponible.
- OK **17** Invite à appuyer sur la touche de fonction correspondante afin de confirmer une sélection.
- ☰
MEN **18** Invite à appuyer sur la touche de fonction correspondante afin d'afficher des options de menu supplémentaires.
- ◀ **19** Affiché en cas de signes supplémentaires devant le texte affiché.
- 20** Chiffres sur l'écran

Téléphoner

Fonctions de base

Marche/arrêt du combiné


Lorsque le combiné ne se trouve pas sur la base, vous pouvez l'éteindre.

- ▶ Pour éteindre le combiné, maintenez la touche Écouteur enfoncée pendant quelques secondes. L'affichage de l'écran disparaît et le combiné est maintenant éteint.
- ▶ Pour rallumer le combiné, il vous suffit d'appuyer brièvement sur la touche Écouteur. Après un bref instant, l'affichage standard s'affiche à nouveau sur l'écran.



Pour rallumer le combiné, vous pouvez également placer le combiné sur la base.

Recevoir un appel

Lorsqu'un appel arrive, vous entendez la sonnerie d'appel. L'icône  s'affiche sur l'écran ainsi que le numéro d'appel de l'appelant ou le numéro d'identification d'un autre combiné connecté.



REMARQUE :

Cette présentation du numéro d'appel peut varier ou ne pas être disponible en fonction de l'opérateur de réseau et du type d'abonnement téléphonique.

Pour recevoir un appel lorsque le combiné se trouve dans le renforcement de chargement, procédez comme suit :

- ▶ Sortez le combiné du renforcement de chargement ou appuyez sur la touche Mains-libres pour passer le téléphone en mode Mains-libres.
- ▶ Pour recevoir un appel lorsque le combiné ne se trouve pas dans le renforcement de chargement, appuyez sur la touche Conversation :



REMARQUE :

Vous pouvez régler le combiné de manière à ce que tous les appels soient reçus en appuyant sur la touche Conversation (voir page 37).

Modifier le volume de l'écouteur

- ▶ Pendant la conversation, appuyez sur la touche fléchée ▲ ou ▼. La mention **VOLUME** s'affiche sur l'écran avec cinq niveaux.
- ▶ Sélectionnez un des cinq niveaux à l'aide de la touche fléchée ▲ ou ▼.
- ▶ Une fois la conversation terminée, le dernier niveau est préservé.




Terminer l'appel

- ▶ Pour terminer un appel, appuyez sur la touche Écouteur ou placez le combiné dans le renforcement de chargement. Après avoir raccroché, la durée du dernier appel s'affiche. Un instant plus tard, l'écran passe à l'affichage normal.



Passer un appel interne

À l'aide de votre combiné, vous pouvez appeler gratuitement tous les autres combinés de la même base.

- ▶ Appuyez sur la touche de commande droite pour  .

Tous les autres combinés enregistrés sur cette base s'affichent sur l'écran accompagnés du numéro correspondant.

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro du combiné que vous voulez appeler.

Le combiné souhaité va être appelé.

- ▶ Pour appeler tous les combinés enregistrés sur la base, saisissez le dernier chiffre sur l'écran à l'aide des touches numériques.

Tous les combinés sont maintenant appelés. Une communication interne est établie avec le premier combiné acceptant l'appel.

- ▶ Pour terminer l'appel, appuyez sur la touche Écouteur.



Passer un appel externe


- ▶ Sortez le combiné du renforcement de chargement.
- ▶ Entrez le numéro d'appel souhaité à l'aide des touches numériques.
- ▶ Appuyez sur la touche Conversation ou Mains-libres.

Le numéro est composé.

Autres fonctions

Sélectionner dans le répertoire


Pour savoir comment préparer le répertoire, voir page 30.

- ▶ Ouvrez le répertoire à l'aide de la touche  .
- ▶ Sélectionnez le correspondant souhaité à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼ ou bien saisissez une lettre avec les touches numériques afin de rechercher le nom d'un correspondant (Pour savoir comment saisir des caractères à l'aide des touches numériques, lisez plus bas la partie « Caractères disponibles » page 31).

- ▶ Confirmez avec la touche Conversation ou Mains-libres. Le numéro du correspondant est composé.

Mode Mains-libres

En mode Mains-libres, vous pouvez téléphoner sans devoir tenir le combiné dans la main.

- ▶ Pendant la conversation, appuyez sur la touche Mains-libres. L'icône Mains-libres  s'affiche.

Vous pouvez maintenant téléphoner à l'aide du haut-parleur du combiné.

- ▶ Pour modifier le volume en mode Mains-libres, appuyez sur la touche fléchée ou . La mention **VOLUME** s'affiche sur l'écran avec cinq niveaux.
- ▶ Sélectionnez un des cinq niveaux à l'aide de la touche fléchée ▲ ou ▼ . Le niveau sélectionné est marqué et préservé.
- ▶ Pour repasser en mode Téléphone normal, appuyez à nouveau sur la touche Mains-libres. L'icône Mains-libres s'efface et le haut-parleur est éteint.

Touche Répondre

La touche R devient fonctionnelle lorsque votre téléphone est raccordé à un standard téléphonique ou lorsque vous voulez utiliser des caractéristiques particulières de votre réseau téléphonique. Les applications typiques de la touche R sont par exemple : appel entrant, mise en attente, double appel, conférence à trois avec au moins deux correspondants externes.

La touche R interrompt la communication pendant quelques millisecondes. La durée de l'interruption est réglée à l'aide de la fonction Durée flash. Cette interruption permet de signaler à la centrale téléphonique que ces impulsions en code bifréquence sont des commandes.



Notez toutefois que ces fonctions sont réalisées par votre opérateur (pas par le téléphone). Renseignez-vous auprès de votre opérateur téléphonique pour connaître les fonctions qu'il est possible d'exploiter avec la touche R. Demandez également quelles sont les combinaisons de touches exactes pour les différentes fonctions de la touche R (par exemple : « Accepter l'appel en attente », « Refuser l'appel en attente », « Commuter entre deux communications », etc.).

Verrouiller le clavier



Pour éviter de composer un numéro par mégarde lorsque vous portez le combiné sur vous, vous pouvez activer le verrouillage des touches. Il n'est pas possible de les verrouiller au cours d'un appel.

- ▶ Maintenez la touche Étoile * enfoncée jusqu'à ce que le symbole du cadenas s'affiche sur l'écran.
- ▶ Pour désactiver le verrouillage du clavier, maintenez à nouveau enfoncée la touche Étoile * jusqu'à ce que le symbole du cadenas disparaisse.



Par ailleurs, vous pouvez continuer à recevoir des appels.

Éteindre la sonnerie d'appel

- ▶ Pour désactiver la sonnerie, appuyez et maintenez enfoncée la touche dièse # jusqu'à ce que le symbole de la note  s'affiche sur l'écran.
- ▶ Pour réactiver la sonnerie, appuyez et maintenez enfoncée la touche dièse # jusqu'à ce que le symbole de la note  disparaisse.

Désactiver le microphone

- ▶ Pour activer le mode Secret du téléphone, appuyez sur la touche de fonction droite (C) au cours d'une conversation.

La mention **MUET** s'affiche sur l'écran. Votre interlocuteur ne peut plus vous entendre.

- ▶ Pour réactiver le son, appuyez à nouveau sur la touche de fonction droite C.

Présentation du numéro d'appel

Vous pouvez voir le numéro de l'appelant sur l'écran si : vous avez souscrit à la fonction CLIP auprès de votre opérateur, l'appelant possède également un abonnement téléphonique comportant la fonction CLIP et s'il ne masque pas son numéro d'appel.

En fonction de votre opérateur téléphonique, vous pouvez également masquer votre numéro de téléphone. Si vous souhaitez faire cela, renseignez-vous auprès de votre opérateur pour savoir comment procéder.

Liste des appels

- i** Les appels externes sont enregistrés dans la liste des appels uniquement
- si le répondeur ne prend pas l'appel ;
 - si le téléphone de l'appelant dispose de la caractéristique CLIP (le numéro de l'appelant est visible sur l'écran).

Le numéro de l'appelant apparaît sur l'écran lors d'un appel. Si un nom et une sonnerie sont assignés à ce numéro dans le répertoire du téléphone, le nom correspondant apparaît sur l'écran et la sonnerie assignée retentit.

Si aucun numéro de téléphone n'est transmis, **SECRET** est affiché sur l'écran. L'icône des appels manqués s'affiche sur l'écran si de nouvelles entrées sont enregistrées dans la liste des appels.

Si vous avez manqué p. ex. 3 nouveaux appels, la mention **3 NVX APPEL** est affichée sur l'écran.

La liste des appels peut contenir un maximum de 10 enregistrements.

- ▶ En mode Veille, appuyez sur la touche fléchée ▲ Appels. Si aucun appel n'est mémorisé, la mention « Liste vide » s'affiche sur l'écran.

Si de nouveaux appels ont été reçus, la touche de fonction gauche vous donne accès aux possibilités suivantes :

- **AJOUTER** : mémoriser le numéro d'appel sous un nom dans le répertoire.
 - **SUPPRIMER** : supprimer l'enregistrement sélectionné de la liste des appels.
 - **SUPPRIM. TOUT** : supprimer tous les numéros de téléphone de la liste des appels.
 - **DETAILS** : le numéro, l'heure et la date d'appel sont affichés.
- ▶ Sélectionnez l'option souhaitée et appuyez sur la touche de commande droite (OK).

Recomposer un numéro

La liste de recomposition d'un numéro contient les 5 derniers numéros d'appel (avec 24 chiffres au maximum) que vous avez composés.

- ▶ Appuyez sur la touche fléchée .

L'écran affiche le dernier numéro d'appel composé. Si aucun numéro d'appel n'est mémorisé, la mention **VIDE** s'affiche sur l'écran.

- ▶ Sélectionnez le numéro d'appel souhaité avec la touche fléchée ▲ ou ▼ .
- ▶ Pour composer ce numéro, appuyez sur la touche Conversation ou Mains-libres.

Si vous confirmez à l'aide de la touche de commande gauche, d'autres possibilités s'offrent à vous :

- **AJOUTER** : mémoriser le numéro d'appel sous un nom dans le répertoire.
 - **SUPPRIMER** : supprimer l'enregistrement sélectionné dans la liste de recomposition d'un numéro.
 - **SUPPRIM. TOUT** : supprimer tous les numéros d'appel de la liste de recomposition d'un numéro.
- ▶ Choisissez l'option souhaitée et appuyez sur la touche de commande gauche (OK).

Téléphoner avec plusieurs correspondants



REMARQUE :

Les fonctions suivantes ne sont disponibles que si au moins un combiné compatible GAP supplémentaire est connecté à la base.

Transférer les appels

Vous pouvez recevoir un appel puis le transférer vers un autre combiné compatible GAP de la même base.

- ▶ Appuyez sur la touche de commande gauche au cours de la conversation et sélectionnez l'élément **INTERCOM** à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼ . Confirmez ensuite avec la touche de fonction droite (OK).

L'écran affiche les numéros des combinés enregistrés sur votre base.

L'écran affiche tous les autres combinés enregistrés sur la base accompagnés du numéro correspondant.

- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro du combiné que vous voulez appeler.
- ▶ Le combiné souhaité va être appelé. Lorsque la personne décroche l'autre combiné, vous pouvez mener une conversation interne avec celle-ci.
- ▶ Pour transférer l'appel, appuyez sur la touche Écouteur ou placez votre combiné dans le renforcement de chargement.

L'appelant est maintenant en communication avec la personne de l'autre combiné.

Mener une conférence téléphonique

Lorsqu'un deuxième combiné accepte la conversation tel que décrit ci-dessus, vous pouvez mener une conférence téléphonique.

Une conférence téléphonique est possible entre un correspondant externe et deux correspondants internes.

Transférez l'appel externe vers un autre combiné et attendez que le correspondant de l'autre combiné accepte la conversation.

- ▶ Appuyez sur la touche Étoile. La mention **CONFERENCE** apparaît sur l'écran. Tous les participants à la conversation sont maintenant connectés.
- ▶ Chacun des participants à la téléconférence peut la quitter en appuyant sur la touche Écouteur (il raccroche). Les autres participants à la conversation peuvent poursuivre la téléconférence.
- ▶ Le correspondant qui a démarré la téléconférence peut également la terminer en appuyant sur la touche Écouteur (il raccroche). Les communications avec tous les autres correspondants sont terminées.

Appel d'un combiné

- ▶ Pour appeler ou rechercher un combiné à partir de la base, appuyez sur la touche d'appel de la base. Un signal d'appel retentit au niveau des combinés et la mention suivante s'affiche : **RECH. BASE**.
- ▶ Pour arrêter le signal d'appel, appuyez sur la touche Écouteur.

Régler le téléphone à l'aide du menu

À l'aide du menu, vous pouvez afficher diverses fonctions du téléphone et procéder à des réglages.

En mode Normal, la touche de fonction gauche ouvre le menu principal avec les éléments suivants :

Naviguer dans le menu

Sélectionner un élément de menu

- ▶ Utilisez les touches fléchées ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément de menu.
- ▶ Ouvrez l'élément de menu à l'aide de la touche de fonction gauche (OK). La plupart des éléments de menu contiennent d'autres sous-menu présentés sous la forme de listes.
- ▶ Utilisez la touche fléchée ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément de menu dans une liste.
- ▶ Chaque pression de la touche de fonction droite vous permet de revenir un pas en arrière ou de remonter d'un niveau.

Touches de fonction

Des commandes changeantes s'affichent à gauche et à droite dans la dernière ligne de l'écran. Ces commandes dépendent du menu actuel ou du traitement en cours.

- ▶ Les touches de fonction permettent d'activer la commande visible.

Passer en mode Téléphone

- ▶ Pour repasser directement en mode Téléphone normal, appuyez sur la touche Écouteur.

Menu Liste des appels

- ▶ Choisissez l'élément **JOURNAL** et appuyez sur la touche de commande (OK).
Si aucun appel n'est mémorisé, la mention **VIDE** s'affiche sur l'écran.
- Si de nouveaux appels ont été reçus, sélectionnez un appel de la liste à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼. Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK), afin de sélectionner les options suivantes pour un enregistrement :

Enregistrer un numéro

Vous pouvez enregistrer le numéro d'appel sélectionné sous un nom dans le répertoire. Pour plus de détails concernant l'enregistrement, lisez plus bas la partie « Menu répertoire », « Nouvel enregistrement », page 30.

Supprimer

Supprime l'enregistrement sélectionné de la liste des appels.

Supprimer tous les enregistrements

- Supprime tous les numéros de téléphone de la liste des appels.
- ▶ Pour supprimer tous les numéros de la liste des appels, validez la demande de confirmation **CONFIRM** suivante à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Détails

- ▶ Affichage du numéro de téléphone, de l'heure et de la date de l'enregistrement.
- ▶ Si un numéro de téléphone est composé de plus de 12 signes, vous pouvez afficher les chiffres restants à l'aide des touches de fonction droite et gauche.

Menu Répertoire

- ▶ Choisissez l'élément **REPertoire** et appuyez sur la touche de commande (OK). Si aucun enregistrement n'est mémorisé, la mention **VIDE** s'affiche sur l'écran.
- ▶ Sélectionnez un enregistrement de la liste à l'aide des touches fléchées ▲ ou ▼. Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK), afin de sélectionner les options suivantes :

Nouvel enregistrement

Vous pouvez ici enregistrer un nouveau numéro dans le répertoire :

- ▶ Confirmez l'enregistrement à l'aide de la touche de fonction gauche. L'élément **NOM** apparaît.
- ▶ Utilisez les touches numériques pour saisir le nom du correspondant dont vous voulez enregistrer le numéro. Le nom peut être composé de 12 caractères maximum.
- ▶ Pour ce faire, appuyez une ou plusieurs fois sur une touche numérique jusqu'à ce que le caractère nécessaire apparaisse sur l'écran (voir le tableau « Caractères disponibles » page 31).
- ▶ La touche de fonction droite (C) permet de supprimer le dernier caractère.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK) pour enregistrer la saisie du nom. La mention **NUMERO** apparaît.
- ▶ Saisissez le numéro de téléphone du correspondant avec les touches numériques. Le numéro peut être composé de 20 chiffres maximum.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK) pour enregistrer le numéro. La mention **MELODIE1** apparaît.
- ▶ Utilisez les touches fléchées ▲ ou ▼ pour sélectionner parmi 10 mélodies celle qui doit être assignée au correspondant.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK) pour enregistrer le numéro. Un bref bip de confirmation retentit. Le nouvel enregistrement est alors enregistré et est affiché sur l'écran.

Caractères disponibles

Le tableau suivant présente les caractères disponibles que vous pouvez utiliser pour les enregistrements du répertoire :

Touch e	Signes
1	[ESPACE]-1
2	ABC2
3	DEF3
4	GHI4
5	JKL5
6	MNO6
7	PQRS7
8	TUV8
9	WXYZ9
0	0
*	*211()
#	0'1-128

Afficher

Afficher le nom, le numéro et la mélodie d'un enregistrement.

Modifier

Modifier le nom, le numéro ou la mélodie de l'enregistrement actuellement sélectionné.

Pour modifier l'enregistrement, veuillez procéder tel que décrit dans la partie « Nouvel enregistrement » page 30.

Supprimer

Supprime l'enregistrement sélectionné du répertoire.

Supprimer tous les enregistrements

Supprime tous les numéros de téléphone du répertoire.

- ▶ Pour supprimer tous les numéros de téléphone, validez la demande de confirmation **CONFIRM** suivante à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

État du répertoire

Indique les emplacements mémoire occupés/disponibles du répertoire.

Menu Réglages de base

Sonnerie d'appel

- ▶ Sélectionnez une mélodie pour la sonnerie de la base et confirmez votre choix à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Volume de la sonnerie

- ▶ Sélectionnez une valeur (1-5) pour le volume de la sonnerie de la base et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Déconnecter le combiné

- ▶ Saisissez tout d'abord le code PIN valide du téléphone (par défaut **0000**) à l'aide des touches numériques et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Sélectionnez ensuite le combiné que vous voulez déconnecter de la base.



REMARQUE :

Le combiné actuellement utilisé ne peut pas être déconnecté de la base.

- ▶ Confirmez votre sélection à l'aide de la touche de fonction gauche (OK). Le combiné est maintenant déconnecté et devra être reconnecté à la base pour pouvoir être réutilisé.

Processus de numérotation

Vous pouvez ici adapter votre téléphone au processus de numérotation de votre opérateur téléphonique. Vous pouvez choisir entre fréquences vocales et impulsions. Le réglage d'usine est **FREQ. VOCALE**. Il s'agit du processus de numérotation habituellement utilisé de nos jours. La numérotation par impulsions peut être encore nécessaire pour d'anciennes centrales téléphoniques.

Renseignez-vous auprès de votre opérateur téléphonique pour connaître le processus de numérotation à utiliser avec votre ligne.

- ▶ Choisissez le processus de numérotation **FREQ. VOCALE** ou **DECIMALE** et confirmez votre sélection à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Durée du flash

- ▶ Vous pouvez ici adapter votre téléphone aux spécifications de votre opérateur téléphonique ou de votre standard. Choisissez l'un des réglages suivants pour définir la durée du flash :
 - **LONG** 100 MS
 - **MEDIUM** 250 MS
 - **COURT** 600 MS



REMARQUE :

Demandez à votre opérateur téléphonique quel est le réglage nécessaire sur votre ligne ou lisez le mode d'emploi de votre standard téléphonique.

Modifier le code PIN

Vous pouvez ici attribuer un nouveau code PIN à la base et aux combinés.

- ▶ Saisissez le code PIN système valide (par défaut **0000**) et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Saisissez à présent un nouveau code PIN à quatre chiffres et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Saisissez une nouvelle fois le code PIN pour confirmation et validez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Le code PIN de la base est maintenant modifié.

Mode ECO

Le réglage Mode ECO permet un fonctionnement pauvre en rayonnements lorsque le combiné se trouve sur la base.

La puissance d'émission est réduite au minimum.

- ▶ Choisissez pour le mode ECO le réglage **ON** ou **OFF** et confirmez votre sélection à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Lorsque le mode ECO est réglé sur **OFF**, la puissance d'émission dispose d'une portée légèrement supérieure. Utilisez ce réglage pour améliorer la réception en cas de conditions de transmission défavorables.

Réglages du combiné

Réveil



REMARQUE :

Une bonne utilisation du réveil implique le réglage préalable de l'heure, tel que décrit dans la partie « Date & Heure » page 37.

- ▶ Choisissez l'élément **OFF** pour désactiver le réveil.
- ▶ Choisissez l'élément **ON** pour activer le réveil et confirmez votre sélection à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
L'heure du réveil est affichée.
- ▶ Utilisez les touches numériques pour indiquer l'heure de réveil souhaitée dans le format HH:MM et confirmez votre choix à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
La mention **SNOOZE** (fonction répétition de la sonnerie) apparaît.
- ▶ Confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Choisissez l'élément **ON** pour activer la répétition de la sonnerie et confirmez votre sélection à l'aide de la touche de fonction gauche (OK). Après l'arrêt de la sonnerie, le réveil se réactivera au bout de 7 minutes.
- ▶ Si vous ne voulez pas de répétition de la sonnerie, réglez cet élément sur **OFF**.

Lorsque le réveil est activé, le symbole 📞 apparaît sur l'écran.

Sonnerie

Interne

- ▶ Sélectionnez une sonnerie pour les appels internes et confirmez votre choix à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Externe

- ▶ Sélectionnez une sonnerie pour les appels externes et confirmez votre choix à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Volume de la sonnerie

- ▶ Sélectionnez une valeur (1-5) pour le volume de la sonnerie du combiné et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Sons

Bips de touche

- ▶ Sélectionnez **OFF** ou **ON** pour désactiver ou activer la tonalité des touches et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Accus vides

- ▶ Sélectionnez **OFF** ou **ON** pour désactiver ou activer le signal indiquant que les accus sont faibles et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Portée

- ▶ Sélectionnez **OFF** ou **ON** pour désactiver ou activer le signal indiquant que la portée maximale a été atteinte et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Langue

- ▶ Sélectionnez **DEUTSCH**, **ENGLISH** ou **FRANCAIS** pour la langue des menus et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Nom du combiné

Vous pouvez saisir ici un nom pour le combiné à l'aide des touches numériques, nom qui doit être affiché sur l'écran en mode Normal.

- ▶ Confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Affichage sur le combiné

- ▶ Choisissez si le nom du combiné (**RENOMMER CB**) ou l'heure (**HEURE**) doit être affiché sur l'écran en mode Normal.
- ▶ Confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Réponse automatique

- ▶ Choisissez le réglage **ON** pour qu'un appel entrant soit pris lorsque vous sortez le combiné de la base/du renforcement de chargement.
- ▶ Choisissez le réglage **OFF** pour que, après avoir sorti le combiné de la base/du renforcement de chargement, il soit d'abord nécessaire d'appuyer sur la touche Conversation pour prendre un appel.
- ▶ Confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Date & Heure

Format de la date

- ▶ Choisissez un format pour l'affichage de la date (**JJ-MM-AA** ou **MM-JJ-AA**) et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Format de l'heure

- ▶ Choisissez un format pour l'affichage de l'heure (**24 HEURES** ou **12 HEURES**) et confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Réglage de l'heure

- ▶ Indiquez l'heure précise dans le format HH:MM à l'aide des touches numériques et confirmez le réglage avec la touche de fonction gauche (OK).

Réglage de la date

- ▶ Indiquez la date exacte dans le format JJ-MM-AA à l'aide des touches numériques et confirmez le réglage avec la touche de fonction gauche (OK).

Choisir la base

Pour augmenter la portée du combiné, vous pouvez enregistrer un maximum de quatre bases. Vous édifiez ainsi une « structure en étoile » à l'aide de bases dans votre zone de réception.

- ▶ Si plusieurs bases sont présentes, sélectionnez ici la base souhaitée et confirmez votre choix à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

La mention **CHERCHE** apparaît brièvement sur l'écran ; puis **BASE** lorsque la base sélectionnée a été trouvée.

Enregistrer

Le combiné est enregistré d'origine sur la base. Dans le cas contraire, enregistrez-le maintenant :

- ▶ Appuyez durant environ 5 secondes sur la touche PAGE de la base, jusqu'à ce qu'un signal retentisse.
- ▶ Sélectionnez le menu Enregistrer et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Saisissez le code PIN valide du téléphone (par défaut **0000**) et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

La mention **CHERCHE** apparaît brièvement sur l'écran ; un bref signal retentit ensuite lorsque la base sélectionnée a été trouvée.

Remise à zéro

Pour restaurer les réglages d'usine suite à un important dysfonctionnement du téléphone, procédez de la façon suivante :

- ▶ Saisissez le code PIN valide du téléphone (par défaut **0000**) et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Confirmez la demande de confirmation **CONFIRM** suivante à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).



REMARQUE :

La restauration des réglages d'usine conserve les listes d'appels et les enregistrements du répertoire !

Menu Répondeur

Vous pouvez à l'aide du répondeur enregistrer les appels entrants ou transmettre un message à l'appelant durant votre absence. Le répondeur rajoute automatiquement la date et l'heure à chaque message. Vous devez donc régler les date et heure pour pouvoir utiliser correctement le répondeur. Si vous n'avez pas réglé les date et heure, l'écran de la base affiche « 00 ». Dans ce cas de figure, les date et heure rajoutées aux messages sont fausses. Réglez les date et heure au niveau du combiné.

Écouter les messages

Le message le plus récent est lu et l'heure et la date du message apparaissent sur l'écran.

En cas de nouveaux messages non écoutés, une étoile ★ apparaît en bas de l'écran. Le nouveau message une fois écouté, l'étoile disparaît.

- ▶ Les touches fléchées ▲ ou ▼ vous permettent de sélectionner un message ; confirmez ensuite à l'aide de la touche de fonction gauche (OK). Si aucun message n'est enregistré, la mention 00--00 00--00 apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (MENU) pour afficher les fonctions de lecture suivantes :
 - LIRE ANNONCE/STIP Démarrage/interruption de la lecture
 - TRANSFÉRER Lire le message suivant
 - PRÉCÉDENT Lire le message précédent
 - SUPPRIMER Supprimer le message

Vous pouvez également commander les fonctions de lecture par le biais des touches numériques de l'un des appareils portatifs ou d'un appareil étranger :

- Touche 5 Interrompre
- Touche 4 Lire le message suivant
- Touche 6 Lire le message précédent
- Touche 2 Supprimer le message



REMARQUE :

Si l'écran de votre combiné affiche la mention « Pas disponible », cela signifie que le répondeur est en train d'être utilisé par une autre

personne.

- ▶ Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche Écouteur.

Écouter des messages à partir d'un autre téléphone

Vous pouvez également écouter les messages de votre répondeur à partir d'un autre téléphone, que ce soit un téléphone portable ou une cabine téléphonique.

Procédez de la façon suivante :

- ▶ Composez votre numéro de téléphone.
- ▶ Si votre répondeur est allumé, appuyez sur la touche étoile du téléphone.
- ▶ Saisissez maintenant le code d'interrogation à distance à l'aide des touches numériques.

Si vous saisissez trois fois de suite le mauvais code PIN d'interrogation à distance, la liaison est interrompue.

Les fonctions suivantes sont mises à votre disposition :

- Touche 5 Interrompre
- Touche 4 Lire le message suivant
- Touche 6 Lire le message précédent
- Touche 2 Supprimer le message



REMARQUE :

Pour utiliser la fonction d'interrogation à distance par l'intermédiaire d'un appareil étranger, veuillez consulter le mode d'emploi du fabricant concerné.

Supprimer tous les enregistrements

- ▶ Pour supprimer tous les messages du répondeur, validez la demande de confirmation **CONFIRM** à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

La mention **VIDE** apparaît brièvement sur l'écran.

Mémo

Votre combiné vous permet d'enregistrer une note vocale qui pourra être ensuite écoutée par d'autres correspondants comme un message classique.

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK) pour démarrer l'enregistrement.
La mention **ENREG** apparaît sur l'écran.
 - ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche de fonction gauche (OK) pour terminer l'enregistrement et le mémoriser.
 - ▶ Appuyez sur la touche de fonction droite (C) pour terminer l'enregistrement sans le mémoriser.
- Le nouvel enregistrement est mémorisé et peut être lu par le biais de l'élément de menu **LIRE MSG**.

Marche/arrêt du répondeur

Vous pouvez ici activer et désactiver le répondeur par le biais du combiné.

- ▶ Confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Réglage du répondeur

Mode de réponse

Définissez ici la façon dont le répondeur doit s'activer :

- **REP. ENREG.** : le répondeur répond aux appels et enregistre des messages ;
- **REP. SEUL** : le répondeur répond aux appels sans enregistrer de message.

Langue du répondeur

- ▶ Définissez ici la langue des annonces par défaut du répondeur : **DEUTSCH** ou **ENGLISH**.
- ▶ Confirmez le réglage à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Annonces

- ▶ Choisissez l'un des deux éléments suivants pour la lecture et la création des différents textes d'annonce.

AVEC ENREGISTREMENT

Vous pouvez ici écouter le texte des annonces et l'enregistrer ou bien enregistrer un nouveau.

- **LIRE**: Lire le texte d'annonce actuel
- **ENREG**: Enregistrer un nouveau texte d'annonce
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction gauche (OK) pour démarrer l'enregistrement.
La mention **ENREG** apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche de fonction gauche (OK) pour terminer l'enregistrement et le mémoriser.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction droite (C) pour terminer l'enregistrement sans le mémoriser.
Le nouvel enregistrement est mémorisé et peut être lu par le biais de l'élément de menu **LIRE MSG**.

SANS ENREGISTREMENT

Vous pouvez ici écouter le texte des annonces sans l'enregistrer ou bien en enregistrer un nouveau.

- **LIRE**: Lire le texte d'annonce actuel
- **ENREG**: Enregistrer un nouveau texte d'annonce
- ▶ Procédez à l'enregistrement d'un nouveau texte d'annonce tel que décrit précédemment.

Activation différée du répondeur

Vous pouvez régler le nombre de sonneries au bout desquelles le répondeur s'enclenche. Vous avez le choix entre 2, 4, 6 et 8 sonneries et le « **MODE ÉCO** ».

- ▶ Dans le menu « **REGLAGE** », sélectionnez l'élément « **DELAY** ».
- ▶ Sélectionnez le nombre de sonneries souhaité ou le mode Économie et confirmez avec « **OK** ».

MODE ÉCONOMIE

En mode Économie, vous pouvez éviter des frais de communication lorsque vous interrogez votre répondeur à distance. En mode Économie, le répondeur s'enclenche après quatre sonneries pour le PREMIER appelant. Pour les appels suivants, le répondeur s'enclenche dès la première sonnerie. Pour écouter vos messages à distance et pour les régler, voir le chapitre Écouter des messages à partir d'un autre téléphone page 47.

Pour voir s'il y a de nouveaux messages, procédez comme suit :

- ▶ Appelez votre numéro de l'extérieur.
- ▶ Si de nouveaux messages ont été enregistrés, le répondeur s'enclenche dès la première sonnerie.
- ▶ Si vous entendez la deuxième sonnerie, cela signifie qu'aucun nouveau message n'a été enregistré.
- ▶ Dans ce cas-là, raccrochez immédiatement. Le répondeur s'enclencherait après la cinquième sonnerie.

Temps d'enregistrement

- ▶ Définissez ici le temps d'enregistrement des messages : **ILLIMITE**, **60 SEC**, **120 SEC** et **180 SEC**.

Interrogation à distance

Vous pouvez activer l'interrogation à distance pour écouter les messages enregistrés à partir d'un autre téléphone.

- ▶ Réglez la fonction d'interrogation à distance sur **ON** ou **OFF** et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Compression

Le fichier d'un message enregistré peut être compressé afin d'utiliser moins de mémoire. Un taux de compression élevé génère un fichier plus petit et un enregistrement de moins bonne qualité.

- ▶ Réglez la compression sur **HAUTE**, **MEDIUM** ou **BASSE** et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Écouter

La fonction « **FILTRAGE** » vous permet d'écouter un appel sans interrompre l'enregistrement du message sur le répondeur. Cette fonction peut être utile si vous souhaitez par exemple écouter d'abord qui est l'appelant. Vous pouvez aussi répondre à un appel lorsque le répondeur est en cours d'enregistrement.

- ▶ Réglez la fonction sur **ON** ou **OFF** et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Écouter au niveau de la base

- ▶ Pour écouter un appel, appuyez sur la touche de volume + ou - jusqu'à ce que vous puissiez entendre l'appelant.

Écouter au niveau du combiné

Lorsqu'un message est en cours d'enregistrement, la mention « **FILTRAGE** » s'affiche sur l'écran du combiné.

- ▶ Pour écouter un appel, appuyez sur la touche de fonction gauche (OK).

Prise d'un appel pendant l'écoute

- ▶ Pour prendre l'appel, appuyez sur la touche Conversation du combiné. Vous pouvez maintenant parler à l'appelant et l'enregistrement du message sur le répondeur s'arrête.

Modifier le code PIN

Le code PIN du répondeur empêche l'interrogation à distance de votre répondeur par une personne non autorisée. Le code PIN est réglé d'origine sur « 0000 ». Ce code PIN est différent du code PIN système.

- ▶ Saisissez le code PIN d'interrogation à distance actuel et confirmez à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).
- ▶ Saisissez ensuite le nouveau code PIN à quatre chiffres. Après avoir confirmé, vous êtes invité répéter la saisie. Confirmez une nouvelle fois à l'aide de la touche de fonction gauche (OK).

Utiliser le répondeur à partir de la base

Marche et arrêt

- ▶ Pour activer ou désactiver le répondeur, appuyez sur la touche marche/arrêt de la base.
- Lorsque le répondeur est éteint, l'écran affiche : «->», éventuellement en alternance avec le nombre de nouveaux messages.
- Lorsque le répondeur est allumé, l'écran affiche le nombre de messages enregistrés, tel que livré : « 00 ».

Affichage sur la base

D'importantes informations sur l'état de votre répondeur s'affichent sur l'écran de la base.

Affichage	Signification
vide	La base n'est pas correctement branchée sur le réseau électrique.
--	Le répondeur est éteint.
00	Aucun message enregistré
XX	Clignote lorsque de nouveaux messages sont enregistrés. Affiché lorsqu'aucun nouveau message n'est enregistré. « XX » : Nombre de nouveaux messages/messages enregistrés
XX/FF	«XX » et « FF » clignotent en alternance. « XX » nouveaux messages enregistrés et la mémoire est pleine. Seule la mention « FF » clignote. La mémoire est pleine et plus aucun nouveau message ne peut être enregistré.
--/XX	«XX » et « -- » clignotent en alternance. L'heure n'est pas réglée et il y a « XX » nouveaux messages. Seul l'affichage « -- » clignote. L'heure n'est pas réglée et il n'y a aucun nouveau message.
YY	« YY » anciens messages enregistrés.
A1/A2	Le texte de l'annonce est en cours de lecture. A1 : Texte de l'annonce et enregistrement A2 : Texte de l'annonce uniquement
XX/An	«XX » et « AN » clignotent en alternance. Le message « XX » est en cours d'enregistrement.
LA	Clignote lorsque le répondeur est utilisé par un combiné.

LX	Valeur du volume actuel de 1 à 8
----	----------------------------------

Écouter des messages

Le répondeur différencie les messages déjà écoutés (« anciens messages ») et ceux qui ne l'ont pas encore été (« nouveaux messages »).

Lorsque de nouveaux messages sont enregistrés sur le répondeur, l'écran affiche l'icône du répondeur et « Nouveau message ». Sur l'écran de la base, le nombre de messages enregistrés clignote.

Lorsque vous écoutez vos messages, les plus récents sont toujours lus en premier.

Écouter des messages au niveau de la base

- ▶ Pour écouter les messages, appuyez sur la touche PLAY de la base. Les messages enregistrés sont alors lus.
- ▶ Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche PLAY. La lecture s'interrompt.
- ▶ Pour sauter un message, appuyez sur la touche de saut « Message suivant ».
- ▶ Pour réécouter un message ou pour écouter le message précédent, appuyez sur la touche de saut « Message précédent ».
- ▶ Pour modifier le volume sonore pendant la lecture, appuyez sur les touches + ou - de la base.

Écouter des messages sur le combiné

Pour apprendre comment écouter des messages à partir du combiné, veuillez lire la partie « Écouter les messages », page 39.

Écouter des messages à partir d'un autre téléphone

Vous pouvez également écouter les messages de votre répondeur à partir d'un autre téléphone, que ce soit un téléphone portable ou une cabine téléphonique.

Procédez de la façon suivante :

- ▶ Composez votre numéro de téléphone.
- ▶ Si votre répondeur est allumé, appuyez sur la touche étoile du téléphone.

- Saisissez maintenant le code d'interrogation à distance à l'aide des touches numériques.

Si vous saisissez trois fois de suite le mauvais code PIN d'interrogation à distance, la liaison est interrompue.

Les fonctions suivantes sont mises à votre disposition :

- Touche 5 Interrompre
- Touche 4 Lire le message suivant
- Touche 6 Lire le message précédent
- Touche 2 Supprimer le message



REMARQUE :

Pour utiliser la fonction d'interrogation à distance par l'intermédiaire d'un appareil étranger, veuillez consulter le mode d'emploi du fabricant concerné.



REMARQUE :

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes, la communication est automatiquement interrompue.

S'il n'y a eu aucun nouvel appel, le mode Économie du répondeur permet d'éviter de payer l'interrogation (voir le chapitre « MODE ÉCONOMIE », page 43).

Pour utiliser le répondeur, utilisez les touches numériques du téléphone.



REMARQUE :

Pour utiliser la fonction d'interrogation à distance par l'intermédiaire d'un appareil étranger, veuillez consulter le mode d'emploi du fabricant concerné.

Touche	Fonction	
	Lorsque la lecture est interrompue	En cours de lecture
2		Supprimer le message en cours
4		Répéter le message actuel ; Appuyer deux fois pour passer au message précédent.
5		Interrompre la lecture
6		Lire le message suivant
7	Activer le répondeur	
8		Interrompre la lecture
9	Désactiver le répondeur	
*	Saisir le code PIN d'interrogation à distance	

Activer le répondeur à partir d'un téléphone externe

Vous pouvez également activer le répondeur à partir d'un téléphone externe.

- ▶ Composez votre numéro de téléphone.
- ▶ Attendez jusqu'à la 10ème sonnerie.
- ▶ Saisissez le code à quatre chiffres.

Le répondeur s'allume. S'il y a un nouveau message, il est maintenant lu.

Supprimer des messages



Vous pouvez supprimer uniquement les messages que vous avez déjà écoutés.

Supprimer des messages sur la base

Pour supprimer tous les messages simultanément, procédez de la façon suivante :

- ▶ Arrêtez la lecture avec la touche Stop.
- ▶ Maintenez enfoncée la touche « Supprimer » de la base jusqu'à ce qu'un signal retentisse.

Tous les messages sont maintenant supprimés.

Supprimer des messages sur le combiné

Pour apprendre comment supprimer des messages à partir du combiné, veuillez lire la partie « Écouter les messages », page 39.

En cas de problèmes

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez résoudre le problème à l'aide du récapitulatif suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même les appareils. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre Centre de service ou à un autre atelier spécialisé.

Pour tous les problèmes	Vérifiez que les câbles d'alimentation et de téléphone sont bien branchés (voir pages 13 et 16). Vérifiez d'abord le téléphone sur une autre prise téléphonique. Vérifiez l'affichage de l'état des accus pour voir s'ils sont chargés. Vérifiez que le combiné est correctement connecté (voir page 38). Vérifiez que le combiné se trouve à portée de la base.
Aucun affichage sur l'écran du combiné	Vérifiez que le combiné est allumé (voir page 20). Vérifiez que les accus sont chargés et correctement insérés (voir page 14).
Aucune tonalité	Vérifiez que la base est correctement branchée (voir pages 13 et 16). Vérifiez que le combiné est allumé, chargé, bien connecté et à portée de la base.
« HORS PORTEE » s'affiche sur l'écran du combiné	Vérifiez que la base est correctement branchée (voir pages 13 et 16). Vérifiez que le combiné se trouve à portée de la base. Vérifiez que le combiné est connecté à la base souhaitée (voir page 20). Vérifiez que les accus sont chargés et correctement insérés (voir page 14).

Aucune sonnerie d'appel ni sur le combiné, ni sur la base	<p>Vérifiez que la base est correctement branchée (voir pages Installation et Brancher la base sur la prise téléphonique).</p> <p>Vérifiez que le volume de la sonnerie d'appel n'est pas éteint (voir page 24).</p> <p>Vérifiez que le combiné se trouve à portée de la base.</p> <p>Vérifiez que les accus sont chargés et insérés correctement (voir page 14).</p>
Sur l'écran de la base s'affiche « – – »	Le répondeur est éteint (voir page 41).
Votre correspondant n'arrive pas à vous comprendre	Vérifiez que le microphone est allumé et que la fonction Secret est éteinte (voir page 24).
Il n'est pas possible de vous appeler	<p>Vérifiez que vous avez bien appuyé sur la touche Conversation, que l'icône « Écouteur de téléphone » s'affiche sur l'écran et que vous entendez bien la tonalité lorsque vous décrochez.</p> <p>Vérifiez si un autre téléphone fonctionne sur cette prise téléphonique ou si votre téléphone fonctionne avec une autre prise téléphonique (voir pages 13 et 16).</p>
Il y a des interférences avec d'autres appareils	Vérifiez que la base ne se trouve pas directement à côté d'un autre appareil électrique (p. ex. un autre téléphone ou un télécopieur, un téléviseur ou un micro-ondes). Installez le téléphone à un autre emplacement.

Réglages d'usine

Réglages d'usine sur le combiné

Réglage	Options	Réglage par défaut
Sonneries externes	10 sonneries ; 5 normales, 5 polyphoniques	Mélodie 6
Sonneries internes	10 sonneries ; 5 normales, 5 polyphoniques	Mélodie 5
Volume de la sonnerie	5 niveaux et éteint	Niveau 3
Volume de l'écouteur	Volume en 5 niveaux	Niveau de volume 5
Verrouillage des touches	Marche/arrêt	Arrêt
Répondeur automatique	Marche/arrêt	Marche
Bips de touches	Marche/arrêt	Marche
Langue	Allemand/Anglais/Français	Français

Réglages d'usine sur la base

Réglage	Options	Réglage par défaut
Sonneries	5 sonneries différentes	Mélodie 1
Volume de la sonnerie	5 niveaux et éteint	Niveau 3
Processus de numérotation	Impulsions/fréquences vocales	Fréquences vocales
Code système	–	0000
Priorité des combinés	Tous/un combiné	Tous

Autres réglages d'usine

Réglage	Options	Réglage par défaut
Alarme en cas de nouveaux messages sur le répondeur	Marche/arrêt	Marche
Nombre de sonneries avant enclenchement du répondeur	2/4/6/8 sonneries ou mode Économie	6

Nettoyage

Avant le nettoyage, veillez à débrancher la fiche secteur de la prise de courant. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un tissu sec et doux. Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui risqueraient d'endommager la surface et/ou les inscriptions de l'appareil.

Recyclage



Emballage

Votre téléphone DECT se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne s'abîme au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.



Appareil


Une fois arrivé en fin de vie, le téléphone DECT ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique.



Batteries

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des batteries usagées.

Caractéristiques techniques

Dimensions de la base sans combiné	env. 150 x 112 x 45 mm (L x P x H)
Dimensions du combiné	env. 46 x 26 x 153 mm (L x P x H)
Accus des combinés	1,2 V/600 mAh, type NiMH, taille AAA
Norme	DECT/GAP portée d'environ 300 m
Bloc d'alimentation Base	Entrée : 100-240 V ~ 50/60 Hz, 150 mA Sortie : 6 V  600 mA, N° de modèle : S005CV0600060
Temps de charge	env. 16 heures après décharge complète
Autonomie en mode Veille	env. 100 heures
Autonomie en conversation	env. 10 heures

Sous réserve de modifications techniques !

Informations relatives à la conformité

Les appareils sont conformes aux directives sur les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication (1999/5/CE). Vous trouverez la déclaration de conformité sur Internet à l'adresse : <http://www.medion.com/conformity>

 **0700**